

SERIE ASX

Moduli Interfaccia (Serie CHQ)

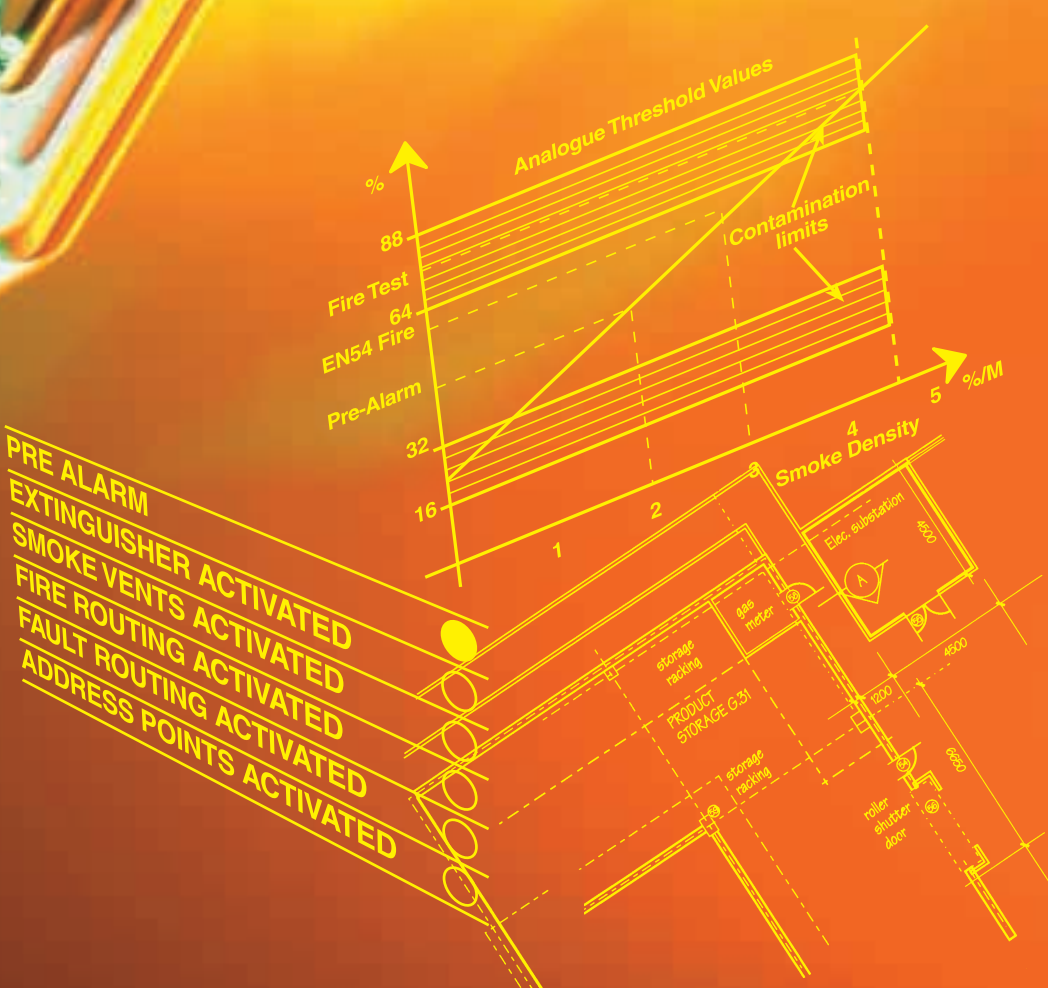


I moduli interfaccia I/O Hochiki sono progettati per il monitoraggio e per il controllo delle apparecchiature esterne al loop analogico ed utilizzano l'unico intelligente protocollo di comunicazione Hochiki ESP (Enhanced System Protocol) completamente immune dai disturbi elettrici.

La serie **CHQ** include i moduli **Mini-Zona** e **Doppia-Zona** che supportano da 6 a 60 rivelatori di fumo convenzionali in singola o doppia zona; un **Modulo 2 Ingressi**; un **Modulo 2 Uscite**; e un **Modulo 2 Uscite Sirena** che fornisce due uscite sirena e un ingresso con controllo di linea.

I moduli I/O inseribili nel loop sono 127, indifferentemente dal tipo, poiché ogni modulo richiede un solo indirizzo loop.

Ogni modulo della serie **CHQ** è inserito in un robusto involucro in ABSe per le applicazioni dove sia richiesta una protezione particolare è disponibile eventualmente una scatola stagna IP67.



- PRE ALARM
- EXTINGUISHER ACTIVATED
- SMOKE VENTS ACTIVATED
- FIRE ROUTING ACTIVATED
- FAULT ROUTING ACTIVATED
- ADDRESS POINTS ACTIVATED

Moduli Mini-Zona e Doppia-Zona



Caratteristiche

Modulo Doppia-Zona (CHQ-Z)

- Due zone indipendenti per il collegamento fino a 30 rivelatori serie convenzionale CDX.
- Controllo di linea.
- Uscita ausiliaria per segnalazione remota incendio
- Led di stato per controllo polling e allarme

Modulo Mini-Zona (CHQ-MZ)

- Una zona per il collegamento fino a 6 rivelatori serie convenzionale CDX.
- Controllo di linea.
- Uscita ausiliaria per segnalazione remota incendio
- Alimentazione direttamente dal loop e ridottissimo assorbimento grazie alla funzione 'Low Power Mode'.
- Led di stato per controllo polling e allarme.

Modulo Due Ingressi



Caratteristiche

Modulo Due Ingressi (CHQ-S)

- Il modulo gestisce due ingressi indipendenti tramite contatti liberi da tensione normalmente aperti o normalmente chiusi.
- Alimentazione direttamente dal loop e ridottissimo assorbimento grazie alla funzione 'Low Power Mode'.
- Facile installazione.
- Led di stato per controllo polling e allarme.

Funzionamento

Entrambi i moduli hanno le zone con controllo di linea per il circuito aperto ed il corto circuito, ottenuto con una speciale unità di fine linea (EOL), (codice TE-RH-E). In caso di incendio in una zona, il modulo, tramite il protocollo ESP, trasmette la segnalazione alla centrale d'allarme consentendo una rapida individuazione dell'incendio. Inoltre i moduli sono dotati di un'uscita per led remoto. Il modulo CHQ-Z richiede un'alimentazione esterna a 24Vdc mentre il modulo CHQ-MZ viene alimentato direttamente dal loop. Su entrambi i moduli un led rosso lampeggia ogni qualvolta la centrale effettua il controllo del modulo (polling) oppure è acceso in modo continuo quando la zona è in allarme. Entrambe le unità devono essere indirizzate da 1 a 127 e questo si ottiene tramite impostazione di semplici DIL switch. I morsetti presenti sui moduli semplificano il collegamento con il cavo del loop.

Applicazioni

Il modulo **Doppia-Zona** è stato progettato per interfacciare due zone indipendenti di rivelatori convenzionali, permettendo ai comuni rivelatori ottici e termici di essere interfacciati con i prodotti della serie ASX sui sistemi con protocollo ESP. È dotato di un'uscita ausiliaria che può essere utilizzata per una segnalazione locale di allarme.

Funzionamento

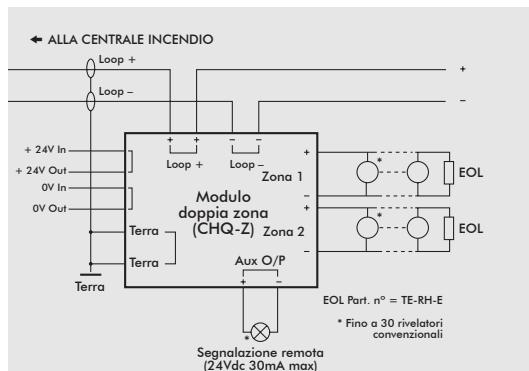
Il CHQ-S è un modulo ingresso che permette la connessione di dispositivi convenzionali ad un sistema analogico. In particolare, il modulo consente di gestire 2 ingressi indipendenti tramite contatti liberi da tensione normalmente aperti o normalmente chiusi. Il modulo deve essere indirizzato da 1 a 127 tramite il settaggio dei DIL switch.

Quando uno dei due ingressi diventa attivo il modulo, tramite il protocollo ESP, trasmette la segnalazione alla centrale d'allarme. Il led di stato rosso lampeggia ogni qualvolta la centrale effettua il controllo del modulo (polling) oppure è acceso in modo continuo quando la zona è in allarme. I morsetti presenti sul modulo semplificano il collegamento con il cavo del loop.

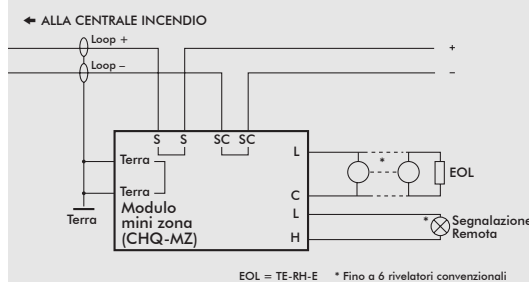
Applicazioni

Il modulo a 2 ingressi è stato progettato per interfacciare una varietà di dispositivi come: contatti porta, segnalazione pressostato impianti spegnimento, segnalazione guasto impianti. È particolarmente adatto in quelle applicazioni dove è richiesta una risposta veloce alla variazione di stato dell'ingresso come ad esempio una segnalazione remota di allarme.

Collegamento



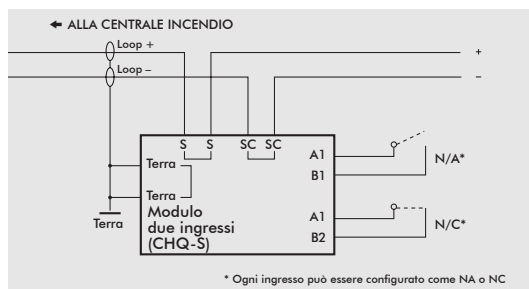
Doppia zona



Singola zona

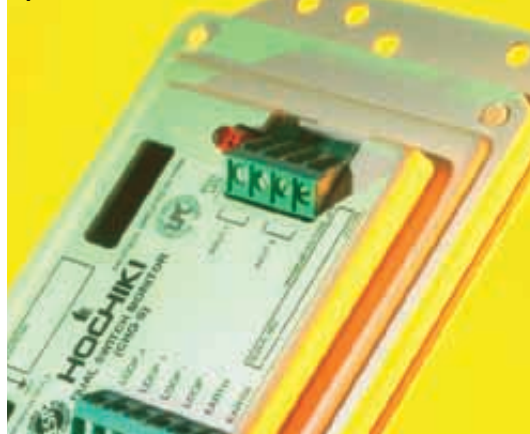
Il modulo **Mini-Zona** è stato progettato per interfacciare una piccola zona di rivelatori convenzionali (fino a 6) con i prodotti della serie ASX sui sistemi con protocollo ESP. È dotato di un'uscita ausiliaria che può essere utilizzata per una segnalazione locale di allarme.

Collegamento



CONTENITORI E MODULI PCB

Tutti i moduli serie CHQ sono disponibili in due configurazioni: OSM (solo modulo PCB) oppure con scatola stagna (grado di protezione IP67.)



Modulo Due uscite Sirena



Caratteristiche

Modulo Due Uscite Sirena (CHQ-B)

- È dotato di due uscite indipendenti per sirena e di un ingresso. Sia le uscite che l'ingresso hanno il controllo di linea.
- Le uscite sirena possono essere comandate dalla centrale in modalità continua o pulsante.
- Una sola un indirizzo loop.
- Controllo bassa tensione o guasto alimentatore locale 24Vdc.
- N° 5 led di segnalazione visualizzano il funzionamento del modulo.

Modulo Due Uscite Relé

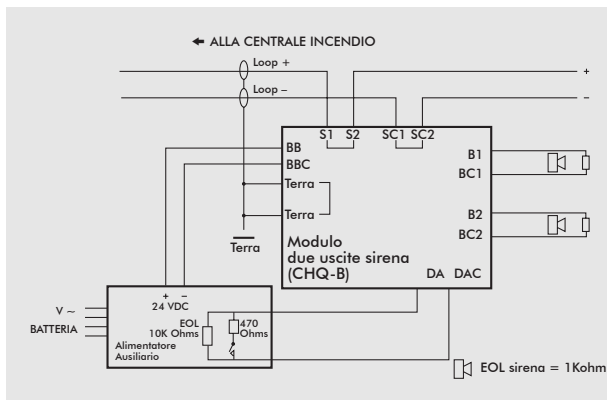


Caratteristiche

Modulo Due Uscite Relé (CHQ-R)

- Fornisce due uscite indipendenti con contatti liberi da tensione NA o NC
- N° 1 ingresso di controllo.
- Alimentazione direttamente dal loop e ridottissimo assorbimento grazie alla funzione 'Low Power Mode'
- Usa solo un indirizzo loop.
- Fino a 127 unità per ogni loop.
- Led di stato per controllo polling.

Collegamento



Funzionamento

Il controllo di linea sulle uscite sirena può essere attivato o disattivato attraverso un semplice interruttore DIL. Ambedue le uscite hanno un fusibile di protezione e possono essere comandate dalla centrale d'allarme in modalità pulsante o continua come le altre sirene sul loop. L'ingresso sul modulo permette di controllare la tensione di uscita dell'alimentatore locale segnalando la condizione di guasto alla centrale. Può essere abilitato o disabilitato attraverso un DIL switch. Il modulo deve essere indirizzato da 1 a 127 tramite i DIL switch. Il led di stato verde lampeggia ogni qualvolta la

centrale effettua il controllo del modulo (polling) oppure è acceso in modo continuo quando la zona è in allarme. I morsetti presenti sul modulo semplificano il collegamento con il cavo del loop.

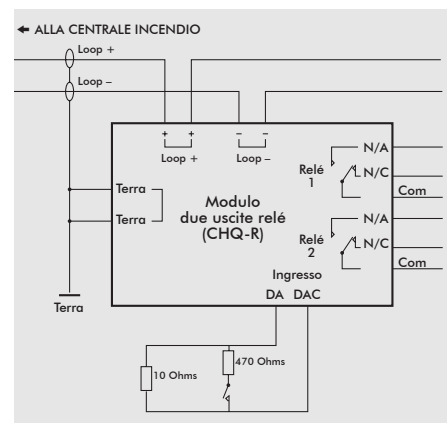
Applicazioni

Il modulo CHQ-B è stato progettato per fornire due uscite sirena con controllo di linea. L'ingresso può essere utilizzato per il controllo del funzionamento dell'alimentatore locale o per altri scopi. L'ingresso e le uscite sirena occupano un solo indirizzo sul loop.

Funzionamento

Le due uscite con contatti liberi da tensione N/A o N/C possono essere comandate separatamente dalla centrale d'allarme. Non è necessaria un'alimentazione esterna poichè il modulo è alimentato direttamente dal loop. Un interruttore DIL-switch permette all'unità di essere indirizzata tra 1 e 127. È disponibile un ingresso con linea bilanciata che può essere abilitato o disabilitato tramite DIL switch. I morsetti presentati sul modulo semplificano il collegamento con il cavo del loop.

Collegamento



Applicazioni

Il modulo CHQ-R è stato progettato per fornire due uscite relè ad uso generale. Ogni uscita può essere separatamente comandata dalla centrale d'allarme per varie applicazioni come azionamenti di relè, comandi di elettrovalvole etc. L'ingresso invece può essere utilizzato per la segnalazione di un allarme locale oppure per la segnalazione di un guasto. L'ingresso e le uscite relè occupano un solo indirizzo sul loop.

ESP

ESP (Enhanced-Systems-Protocol) è

il nuovo protocollo di comunicazione evoluta che supporta tutta la gamma di prodotti serie ASX. Le caratteristiche di questo protocollo, in abbinamento ai dispositivi serie ASX, si sintetizzano in un'elevata immunità ai disturbi, eliminazione di falsi allarmi dovuti a problemi di comunicazione e velocità di comunicazione.



CHQ Moduli Interfaccia

Dati generali

| | |
|--|--------------------|
| La centrale d'allarme deve essere compatibile con i moduli CHQ | |
| Protocollo di trasmissione | ESP |
| Temperatura di funzionamento | -10°C a +50°C |
| Umidità massima | 95% RH |
| Colore e materiale involucro | grigio ABS (IP 67) |



Specifiche tecniche

Modulo doppia zona

Modulo mini zona

| | | |
|---|--|---|
| Codice per l'ordinazione | CHQ-Z (PCB modulo e involucro) CHQ-Z/OEM (PCB modulo) | CHQ-MZ (PCB modulo e involucro) CHQ-MZ/OEM (PCB modulo) |
| Tensione di funzionamento (loop) | 17-41 V dc (valore nominale 24 Vdc) | 17-41 Vdc (valore nominale 24 Vdc) |
| Tensione di funzionamento (alimentatore esterno) | 19,2 - 28,8 Vdc | |
| Assorbimento (loop) | A riposo Low Power Mode 110 µA Normale: 300µA Polling 22 mA +/- 20% | A riposo Low Power Mode 120 µA Normale 260µA Polling 22mA +/- 20% |
| Assorbimento (alim. esterno) | Normale 800µA Allarme 70 mA (entrambe le zone in allarme) | 67mA (led remoto ON) |
| Portata uscita ausiliaria | 30 Vdc 30mA | |
| Rivelatori per zona | numero di rivelatori convenzionali per zona: DCA, DFB, DFE senza limite SLG, SLK, SLR, SIF, SIH, SIJ, DCC, DCD max 30 HF24 max 6 | Numero dei rivelatori convenzionali per zona DCA, DFB, DFE senza limite SLG, SLK, SLR, SIF, SIH, SIJ, DCC, DCD max 6 HF 24 max 1 (senza altri rivelatori) Pulsanti Convenzionali: senza limite |
| Peso e dimensione | modulo PCB 100g involucro IP67 550g 235x160x92mm | 185x97x30mm 75g 147x90x23mm 120g 160x110x92 |

Specifiche tecniche

Modulo due ingressi

Approvazioni

| | |
|----------------------------------|--|
| Codice per l'ordinazione | CHQ-S (PCB modulo e involucro IP67) CHQ-S/OEM (PCB modulo) |
| Tensione di funzionamento | 17-41 Vdc |
| Assorbimento | A riposo Low Power Mode: 97µA Normale: 280µA Polling 22mA +/-20% |
| | Attivo 4,3mA (entrambi ingressi attivi) |
| | Nota Aggiungere 85 µA per ingresso in modalità N/C |
| Resistenza linea ingresso | On <50Ω, OFF >100KΩ |
| Peso e dimensioni | modulo PCB 75g 147x90x23 mm involucro IP67 120 g 160x110x92mm |

Testato e approvato EN54 dal LOSS PREVENTION COUNCIL

Altri prodotti

SERIE ASX:

- sensore fumo fotoelettrico (ALG-E)
- sensore fumo a ionizzazione (AIE-E)
- sensore temperatura (ATG-E)



Specifiche tecniche

Modulo due uscite suoneria

| | |
|--|--|
| Codice per l'ordinazione | CHQ - B (PCB modulo e involucro IP67) CHQ - B/OEM (modulo PCB) |
| Tensione di funzionamento | Loop: 17-41 Vdc Alimentazione esterna: 19,3-30 Vdc |
| Assorbimento (loop) | A riposo Low Power Mode: 160µA Normale: 290 µA Aggiungere 200µA per attivazione uscite |
| | Polling 22 mA +/-20% |
| Assorbimento (alimentatore esterno) | Sirena attiva 8 mA (PER LINEA) |
| | Sirena Guasta 6 mA (per linea) |
| Assorbimento max. sirena | 1A/linea max |
| Capacità linea sirena | 0,3µF max/linea |
| Resistenza fine linea sirena | 1KΩ, +/-5%, 2W |
| Resistenza fine linea ingresso | 10KΩ, +/-5%, 0.25W |
| Valori soglie ingresso | ON = 470Ω, corto circuito, 50Ω, circuito aperto >100KΩ |
| Peso e dimensioni | modulo PCB 120g 185x97x30mm involucro IP67 550g235x160x92mm |

HOCHIKI è importato da:



Via Galvani, 20 - 37138 VERONA
Tel. 045/574028-574644
Fax 045/575252 - e-mail: des@des.it
URL: <http://www.des.it>

Specifiche tecniche

Modulo due uscite relé

| | |
|---------------------------------------|---|
| Codice per l'ordinazione | CHQ - R (PCB modulo e involucro PCB) CHQ - R/OEM (modulo PCB) |
| Tensione di funzionamento | Loop: 17-41 Vdc |
| Assorbimento (loop) | A riposo Low Power Mode: 120µA Normale: 300 µA Polling 22 mA +/-20% |
| Portata contatti relé | 30 Vdc max, 1A (carico resistivo) |
| Resistenza fine linea ingresso | 10KΩ, +/-5%, 0.25W |
| Valori soglie ingresso | ON = 470Ω, corto circuito <50Ω, circuito aperto >100KΩ |
| Peso e dimensioni | modulo PCB 120g 185x97x30mm involucro IP67 550g235x160x92mm |

HOCHIKI è distribuito da: